

492205-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Versicherungen – Usluge osiguranja

OJ S 135/2026 16/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ZAPREŠIĆ, d.o.o.

E-Mail: zsluzbe@komunalno-zapresic.hr

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: VODOOPSKRBA I ODVODNJA ZAPREŠIĆ d.o.o.

E-Mail: vodovod@komunalno-zapresic.hr

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Usluge osiguranja

Beschreibung: Predmet nabave su usluge osiguranja na razdoblje od 24 mjeseca kako slijedi:

- Osiguranje imovine - Osiguranje izvanugovorne (javne) odgovornosti - Osiguranje od odgovornosti prema vlastitim djelatnicima - Osiguranje profesionalne / ugovorne odgovornosti - Osiguranje od menadžerske odgovornosti - Osiguranje od odgovornosti operatora bespilotne letjelice za štete nanесene trećim osobama - Osiguranje osoba od posljedica nesretnog slučaja (nezgode) - Osiguranje naknade plaće zaposlenim radnicima za vrijeme privremene nesposobnosti za rad (Bolovanja) - Obvezno osiguranje od automobilske odgovornosti, i osiguranje od posljedica nesretnog slučaja (nezgode) za vozača, putnike i radnike - Osiguranje automobilske kasko

Kennung des Verfahrens: 6ec02782-a086-4d42-80c7-0a35ed5f7c77

Interne Kennung: E-VV_03/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Zagrebačka županija (HR065)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Republika Hrvatska i sve ostalo kako je navedeno pod dodatnim opisom mjesta isporuke

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 535 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevara

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Neisplata plaće

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Konkurs: Stečaj

Zahlungsunfähigkeit: Nesolventnost

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj

Vergleichsverfahren: Nagodba s vjerovnicima

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Suspendirane poslovne aktivnosti

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Teški profesionalni propust

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Narušavanje tržišnog natjecanja zbog izravnog ili neizravnog sudjelovanja u pripremi ovog postupka nabave

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher

Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Usluge osiguranja

Beschreibung: Predmet nabave je pružanje usluga osiguranja imovine, vozila, osoba i odgovornosti naručitelja te ostalih ugovorenih vrsta osiguranja, u skladu sa uvjetima propisanim dokumentacijom o nabavi i troškovnikom, za razdoblje od 24 mjeseca.
Interne Kennung: E-VV_03/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Zagrebačka županija (HR065)
Land: Kroatien
Zusätzliche Informationen: Republika Hrvatska i sve ostalo kako je navedeno pod dodatnim opisom mjesta isporuke

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 17/08/2026
Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 535 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 85

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Limit osiguranja po štetnom događaju i agregatni limit po osiguranju od javne odgovornosti prema trećim osobama i vlastitim radnicima

Beschreibung: Limiti po štetnom događaju kod osiguranja od izvan ugovorne javne odgovornosti prema trećim osobama i vlastitim radnicima predstavljaju gornju granicu osigurateljeve obveze po štetnom događaju. Naručitelj je u troškovniku odredio minimalni limit osiguranja po štetnom događaju i minimalni agregatni limit, a ponuditelj će prilikom dostave ponude navesti limite osiguranja koji je u mogućnosti ponuditi, a prema navedenim varijantama i sve u skladu sa Dokumentacijom o nabavi. Ponuditelj odabranu varijantu limita po štetnom događaju i agregatnog limita upisuje u troškovnik na za to predviđeno mjesto, a odabrana varijanta treba biti jednaka za oba naručitelja (Zaprešić d.o.o. i Vodoopskrba i odvodnja Zaprešić d.o.o.).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/88212>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/88212>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Ponuditelj je obvezan uz ponudu dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku zadužnice ili bjanko zadužnice na iznos od 16.000,00 EUR. Bez obzira koje je sredstvo jamstva za ozbiljnost ponude javni naručitelj odredio, ponuditelj može dati i novčani polog u traženom iznosu uplatom na račun naručitelja (IBAN:

HR4223600001101309096). U opis plaćanja se upisuje riječ „Jamstvo za ozbiljnost ponude – E-VV_03/2026“) i OIB ponuditelja. Kao dokaz o izvršenoj uplati u e-ponudi se dostavlja izvadak sa računa ponuditelja ili izvršen nalog za plaćanje. Naručitelj će jamstvo za ozbiljnost ponude aktivirati u sljedećim slučajevima: - odustajanje Ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263.

ovoga Zakona - neprihvatanje ispravka računske greške - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma - ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma ako okvirni sporazum obvezuje na sklapanje i izvršenje

U slučaju nedostavljanja jamstva za ozbiljnost ponude, isto će se smatrati neotklonjivim nedostatkom, te će takva ponuda biti odbijena sukladno čl. 295. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se prije otvaranja ponuda u izvorniku i u neovjerenoj preslici na pisarnicu Naručitelja s naznakom predmeta nabave. Izvornik se dostavlja u zatvorenoj plastičnoj foliji kao dio ponude koji se dostavlja odvojeno od osnove ponude, dok se preslika dostavlja uz e-ponudu putem EOJN-a. Jamstvo ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane

javnog bilježnika. Ako jamstvo za ozbiljnost ponude ne bude naplaćeno, Naručitelj će ga vratiti ponuditeljima neposredno nakon završetka postupka javne nabave, dok će odabranom ponuditelju jamstvo biti vraćeno nakon potpisa ugovora, odnosno kad dostave jamstvo za uredno ispunjenje ugovora. U slučaju da ponuditelj uplaćuje novčani polog, dostavlja dokaz o uplati koji se prilaže / uvezuje u ponudu. Na temelju dostavljenog dokaza o plaćanju pologa, naručitelj provjerava izvršenje uplate na računu naručitelja. Rok valjanosti jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude.

Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Sjedište naručitelja na lokaciji Zelengaj 15, Zaprešić.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: A. Samopridržaj/reosiguranje

Odabrani ponuditelj mora tijekom trajanja Okvirnog sporazuma o javnoj nabavi/police osiguranja imati zaključen ugovor o reosiguranju za sve vrste osiguranja ukoliko u vlastitom samopridržaju nema dovoljno kapaciteta za pokriće rizika koje je preuzeo u osiguranje.

Samopridržaj predstavlja dio osigurane svote koju osiguratelj ne predaje u reosiguranje, već u slučaju nastanka štetnog događaja isti predstavlja granicu pokrića osiguratelja. Odabrani ponuditelj/osiguratelj dužan je pokriti reosiguranjem onaj dio preuzetih osiguranih rizika koji prema tablicama maksimalnog pokrića prelaze samopridržaj odnosno vlastite udjele u kompenzaciji rizika. Ponuditelj će u sklopu svoje ponude dostaviti: Izjavu kojom će izjaviti da se cjelokupni rizik za koji podnosi ponudu nalazi unutar granica njihovog samopridržaja ili Izjavu kojom se obvezuje da će dio rizika koji prelazi granicu njihovog samopridržaja predati ...

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Plaćanje premije osiguranja izvršavati će se temeljem ispostavljenih elektroničkih računa, sukladno izdanim policama osiguranja odnosno na temelju sklopljenog Okvirnog sporazuma. Premija osiguranja za police obveznog osiguranja od automobilske odgovornosti i police automobilske kasko plaća se jednokratno, u roku od 30 dana od dana zaprimanja valjanog e-računa. Premija za ostale vrste osiguranja plaća se obročno, u 12 jednakih mjesečnih obroka, bez obračuna kamata, naknada ili drugih dodatnih troškova za naručitelja, osim ako je posebnim propisom drugačije propisano. Račun se ispostavlja zasebno svakom naručitelju za police osiguranja odnosno dio predmeta nabave koji se odnosi na njegove potrebe. Svaki naručitelj plaća obveze koje proizlaze iz polica osiguranja izdanih u njegovo ime i za njegov račun. Plaćanje se obavlja na poslovni račun odabranog ponuditelja. Stavke ispostavljenog računa obvezno moraju biti prepoznatljive i usporedive sa svim stavkama Troškovnika.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb
Höchstzahl der Teilnehmer: 999
Zusätzlich erfasste Erwerber: Naručitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti
Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:
Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:
ZAPREŠIĆ, d.o.o.
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:
ZAPREŠIĆ, d.o.o.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ZAPREŠIĆ, d.o.o.
Registrierungsnummer: 96412232479
Postanschrift: Zelengaj 15
Stadt: Zaprešić
Postleitzahl: 10290
Land, Gliederung (NUTS): Zagrebačka županija (HR065)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Mario Jurič
E-Mail: zsluzbe@komunalno-zapresic.hr
Telefon: +385 13310315
Internetadresse: <https://komunalno.vio-zapresic.hr/>
Profil des Erwerbers: <https://komunalno.vio-zapresic.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Federführendes Mitglied
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: VODOOPSKRBA I ODVODNJA ZAPREŠIĆ d.o.o.
Registrierungsnummer: 29113541841
Postanschrift: Zelengaj 15
Stadt: Zaprešić
Postleitzahl: 10290
Land, Gliederung (NUTS): Zagrebačka županija (HR065)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Mario Jurič
E-Mail: vodovod@komunalno-zapresic.hr
Telefon: +385 13314383
Internetadresse: <https://vio.vio-zapresic.hr/>
Profil des Erwerbers: <https://vio.vio-zapresic.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Registrierungsnummer: 95857869241
Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V
Stadt: Zagreb
Postleitzahl: 10000
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Kontakt
E-Mail: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.
Registrierungsnummer: TED94
Registrierungsnummer: HR64546066176
Postanschrift: Savski gaj XIII. 6
Stadt: Zagreb
Postleitzahl: 10020
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: EOJN Helpdesk
E-Mail: eojn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetadresse: <https://www.nn.hr/>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

b418c166-66ef-4195-b05a-67f8feddf6ed-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Izmjene Tehničke specifikacije izvršene su radi prihvatanja dijela prijedloga zainteresiranoga gospodarskog subjekta te radi dodatnog pojašnjenja pojedinih zahtjeva naručitelja. Na temelju prihvaćenog prijedloga brisana je rečenica kojom su posebno nabrojene pojedine kategorije osoba koje mogu prouzročiti zlonamjerno oštećenje, budući da je prethodnom odredbom već određeno da pokriće obuhvaća namjerna neposredna oštećenja ili uništenja osigurane imovine od strane bilo koje osobe. Navedenim brisanjem ne mijenja se niti sužava traženi opseg osigurateljnog pokrića. Naručitelj je dodatno pojasnio terminologiju povezanu s osiguranjem od menadžerske odgovornosti te dopunio dio Tehničke specifikacije koji se

odnosi na osiguranje od odgovornosti, radi otklanjanja mogućih nejasnoća, preciznijeg određivanja traženog osigurateljnog pokrića i omogućavanja izrade jasnih i usporedivih ponuda. Izmjenama se ne mijenja osnovna priroda ni predmet nabave.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Rok za dostavu - Naručitelj temeljem izmjena i dopuna tehničke specifikacije pomiče rok za dostavu ponuda na 27.07.2026. do 12 sati.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 16/07/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Ostalo - Naručitelj je neovisno o zaprimljenim primjedbama, dodatno dopunio Tehničku specifikaciju tekstom kojim se pobliže pojašnjava terminologija povezana s osiguranjem od menadžerske odgovornosti te tekstom koji se odnosi na osiguranje od odgovornosti na stranici 22. tehničke specifikacije. Sve dopune označene su žutom bojom radi lakšeg uočavanja.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 16/07/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Ostalo - Naručitelj je temeljem prihvaćenog prijedloga gospodarskog subjekta, iz Tehničke specifikacije obrisao rečenicu koja se odnosi na štete nastale od strane posjetitelja, korisnika usluga, pacijenata, učenika, studenata, vanjskih suradnika i sličnih osoba, budući da je prethodnom odredbom već određeno da zlonamjerna oštećenja obuhvaćaju namjerna neposredna oštećenja ili uništenja osigurane imovine od strane bilo koje osobe.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 16/07/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 42e73a80-cbcc-409a-8410-1bb8886e85f1 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 14/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 492205-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 135/2026

Datum der Veröffentlichung: 16/07/2026